

DIRECTIVA 98/91/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI**din 14 decembrie 1998****privind autovehiculele și remorcile acestora destinate transportului rutier de mărfuri periculoase și de modificare a Directivei 70/156/CEE privind omologarea de tip a autovehiculelor și a remorcilor acestora**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 100a,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽²⁾,hotărând în conformitate cu procedura prevăzută în articolul 189b din tratat ⁽³⁾,având în vedere Directiva 94/55/CE a Consiliului din 21 noiembrie 1994 de apropiere a legislațiilor statelor membre privind transportul rutier de mărfuri periculoase ⁽⁴⁾, care transpune în legislație comunitară Acordul european privind transportul rutier internațional de mărfuri periculoase (ADR),

întrucât piața internă cuprinde o zonă fără frontiere interne în cadrul căreia trebuie să se asigure libera circulație a mărfurilor, persoanelor, serviciilor și capitalului;

întrucât, pentru atingerea deplină a obiectivului, este necesară o armonizare totală în ceea ce privește cerințele tehnice pentru vehiculele destinate transportului rutier de mărfuri periculoase;

întrucât barierele tehnice în calea comerțului în ceea ce privește dispozițiile pentru omologarea vehiculelor destinate transportului rutier de mărfuri periculoase trebuie eliminate pentru a permite o bună funcționare a organizării pieței în cauză;

întrucât, prin urmare, este necesar, în contextul pieței interne, să se armonizeze standardele privind mijloacele de transport rutier pentru mărfuri periculoase;

întrucât este necesar să se armonizeze procedurile de omologare ale statelor membre;

întrucât prezenta directivă se adaugă la lista de directive individuale care trebuie respectate pentru a se conforma procedurii de omologare CE de tip, stabilită prin Directiva 70/156/CEE ⁽⁵⁾ și pentru a asigura conformitatea vehiculelor cu cerințele procedurii pentru omologarea CE de tip stabilită prin această directivă; întrucât, prin urmare, dispozițiile Directivei 70/156/CEE privind vehiculele se aplică prezentei directive;

întrucât în special articolul 3 alineatul (4) și articolul 4 alineatul (3) din Directiva 70/156/CEE prevăd ca fiecare directivă individuală să aibă anexată o fișă descriptivă care să încorporeze punctele relevante ale anexei I la directiva menționată și un certificat de omologare de tip bazat pe anexa VI la aceeași directivă, pentru ca omologarea de tip să poată fi prelucrată informatic,

⁽¹⁾ JO C 29, 30.1.1997, p. 17 și JO C 207, 3.7.1998, p. 18.

⁽²⁾ JO C 296, 29.9.1997, p. 1.

⁽³⁾ Avizul Parlamentului European din 19 februarie 1998 (JO C 80, 16.3.1998, p. 209), Poziția comună a Consiliului din 29 iunie 1998 (JO C 262, 19.8.1998, p. 1) și Decizia Parlamentului European din 20 octombrie 1998 (JO C 341, 9.11.1998). Decizia Consiliului din 7 decembrie 1998.

⁽⁴⁾ JO L 319, 12.12.1994, p. 7. Directivă astfel cum a fost modificată prin Directiva 96/86/CE (JO L 335, 24.12.1996, p. 43).

⁽⁵⁾ Directiva 70/156/CEE a Consiliului din 6 februarie 1970 de apropiere a legislațiilor statelor membre privind omologarea de tip a autovehiculelor și a remorcilor acestora (JO L 42, 23.2.1970, p. 1). Directivă astfel cum a fost modificată prin Directiva 98/14/CE (JO L 91, 25.3.1998, p. 1).

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Prezenta directivă se aplică vehiculelor din categoriile „N” și „O”, definite la articolul 2 și anexa II la Directiva 70/156/CEE, destinate transportului rutier de mărfuri periculoase în interiorul statelor membre sau între statele membre.

Domeniul de aplicare, definiția, clasificarea și cerințele legate de aceste vehicule, precum și normele administrative pentru omologarea CE de tip a acestora sunt stabilite în anexele I și II la prezenta directivă.

Articolul 2

În înțelesul prezentei directive:

- „mărfuri periculoase” înseamnă substanțele și articolele, astfel cum sunt definite la articolul 2 din Directiva 94/55/CE;
- „transport” înseamnă operațiunile de transport rutier, astfel cum sunt definite la articolul 2 din Directiva 94/55/CE.

Articolul 3

Directiva 70/156/CEE se modifică prin adăugarea:

(a) la anexa I, a următorului punct:

- „14. DISPOZIȚII SPECIALE PENTRU VEHICULE DESTINATE TRANSPORTULUI DE MĂRFURI PERICULOASE
- 14.1. **Echipament electric conform Directivei 94/55/CE**
- 14.1.1. Protecție împotriva supraîncălzirii conductoarelor:
-
- 14.1.2. Tipul de disjunctori:
-
- 14.1.3. Tipul și funcționarea întrerupătorului principal al bateriei:
-
- 14.1.4. Descrierea și localizarea barierei de siguranță pentru tahograf:
-
- 14.1.5. Descrierea instalațiilor alimentate permanent. Indicați standardul european (EN) aplicat:
-
-
- 14.1.6. Construcția și protecția instalației electrice situate în spatele cabinei conducătorului auto:
-
-
- 14.2. **Prevenirea riscurilor de incendiu**
- 14.2.1. Tipul materialului greu inflamabil din cabina conducătorului auto:
-
- 14.2.2. Tipul ecranului termic din spatele cabinei conducătorului auto (dacă este cazul):
-
-
- 14.2.3. Poziția și protecția termică a motorului:
-
-

- 14.2.4. Poziția și protecția termică a sistemului de evacuare:
-
- 14.2.5. Tipul și concepția protecției termice a sistemelor de frânare de anduranță:
-
- 14.2.6. Tipul, concepția și poziția încălzitoarelor cu combustie:
-
- 14.3. **Cerințe speciale pentru caroserie, dacă există, conform Directivei 94/55/CE**
- 14.3.1. Descrierea măsurilor care trebuie să fie conforme cu cerințele pentru vehiculele de tip EX/II și EX/III:
-
- 14.3.2. În cazul vehiculelor de tip EX/III, rezistența împotriva căldurii exterioare:
-

(b) în partea I a anexei IV, a următorului punct:

Obiect	Numărul directivei	Trimiterea la Jurnalul Oficial	Aplicabilitate									
			M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
„56. Vehicule destinate transportului de mărfuri periculoase	98/91/CE	L 11, 16.1.1999				x	x	x	x	x	x	x

Articolul 4

(1) Statele membre nu pot:

- să refuze acordarea omologării CE de tip sau acordarea omologării naționale unui tip de vehicul ori
- să interzică înmatricularea, vânzarea sau darea în folosință a vehiculelor de bază sau a vehiculelor complete, astfel cum sunt definite la articolul 2 din Directiva 70/156/CEE,

pe motive legate de transportul de mărfuri periculoase, dacă sunt îndeplinite cerințele din anexele la prezenta directivă.

(2) Statele membre nu pot interzice înmatricularea, vânzarea sau darea în folosință a unui vehicul completat pornind de la un vehicul de bază, astfel cum este definit la articolul 2 din Directiva 70/156/CEE, pe motive legate de vehiculul de bază și de transportul de mărfuri periculoase:

- dacă, pentru vehiculul de bază, sunt îndeplinite cerințele din anexele la prezenta directivă și dacă completarea vehiculului de bază nu a invalidat această conformitate ori
- dacă pentru vehiculul completat sunt îndeplinite cerințele din anexele la prezenta directivă.

Articolul 5

Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până cel târziu la 16 ianuarie 2000, după care informează imediat Comisia cu privire la aceasta.

Când statele membre adoptă aceste acte, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere în momentul publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

Statele membre comunică Comisiei textul principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 6

Prezenta directivă intră în vigoare în ziua publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Articolul 7

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 14 decembrie 1998.

Pentru Parlamentul European

Președintele

J. M. GIL-ROBLES

Pentru Consiliu

Președintele

W. MOLTERER

LISTA ANEXELOR

- Anexa I: Domeniu de aplicare, definiție, clasificare, cerințe
- Anexa II: Norme administrative pentru omologarea CE de tip
- Apendice 1: Fișă descriptivă
- Apendice 2: Certificat de omologare CE de tip
- Addendum
-

ANEXA I

DOMENIU DE APLICARE, DEFINIȚIE, CLASIFICARE, CERINȚE

1. DOMENIU DE APLICARE
 - 1.1. Prezenta directivă se aplică oricărui vehicul, fie complet (de exemplu furgoane, camioane, tractoare, remorci, construite într-o singură etapă), fie incomplet (de exemplu șasiuri-cabină, șasiuri de remorcă), fie completat (de exemplu șasiuri, șasiuri-cabină prevăzute cu caroserie), destinat transportului rutier de mărfuri periculoase.
2. DEFINIȚIE
 - 2.1. Un „tip de vehicul” constă din vehicule care nu diferă unul de celălalt, cel puțin din punct de vedere al următoarelor aspecte esențiale:
 - producător,
 - denumirea tipului dată de producător,
 - categorie,
 - aspecte esențiale de construcție și concepție coroborate cu „Dispozițiile tehnice” din apendicele B2 la anexa B la Directiva 94/55/CE.
3. CLASIFICAREA VEHICULELOR DESTINATE TRANSPORTULUI RUTIER DE MĂRFURI PERICULOASE
 - 3.1. Vehiculele destinate transportului rutier de mărfuri periculoase se clasifică în funcție de marginalul 220 301 la anexa B la Directiva 94/55/CE, după cum urmează:
 - 3.1.1. EX/II pentru vehicule destinate transportului de explozivi, ca unități de transport de tipul II;
 - 3.1.2. EX/III pentru vehicule destinate transportului de explozivi, ca unități de transport de tipul III;
 - 3.1.3. FL pentru vehicule destinate transportului de lichide cu un punct de aprindere nu mai mare de 61 °C sau gaze inflamabile, în containere-cisternă cu o capacitate mai mare de 3 000 de litri, cisterne fixe sau demontabile și pentru vehicule pe baterie cu o capacitate mai mare de 1 000 de litri, destinate transportului de gaze inflamabile;
 - 3.1.4. OX pentru vehicule destinate transportului de substanțe din clasa 5.1, marginal 2501, punctul 1(a), în containere-cisternă cu o capacitate mai mare de 3 000 de litri, cisterne fixe sau demontabile;
 - 3.1.5. AT pentru vehicule, altele decât cele de tipul FL sau OX, destinate transportului de mărfuri periculoase în containere-cistenă cu o capacitate mai mare de 3 000 de litri, cisterne fixe sau demontabile și pentru vehicule pe baterie cu o capacitate mai mare de 1 000 de litri, altele decât cele de tipul FL.
4. CERINȚE

Trebuie să se respecte cerințele referitoare la construcția vehiculelor destinate transportului rutier de mărfuri periculoase, inclusiv dispozițiile pentru omologarea acestora, unde este cazul, stabilite în marginalele 220 500 până la 220 540 ale anexei B la Directiva 94/55/CE.

ANEXA II

DISPOZIȚII ADMINISTRATIVE PENTRU OMOLOGAREA CE DE TIP

1. CEREREA PENTRU OMOLOGARE CE DE TIP
 - 1.1. Cererea pentru omologare CE de tip în temeiul articolului 3 alineatul (4) din Directiva 70/156/CEE a unui tip de vehicul destinat transportului rutier de mărfuri periculoase se înaintează de către producător.
 - 1.2. În apendicele 1 este prezentat un model al fișei descriptive.
 - 1.3. Unul sau mai multe vehicule conforme cu caracteristicile descrise în apendicele 1 la prezenta directivă și care sunt considerate, de către serviciul tehnic care răspunde de încercările sau verificările pentru omologare, ca fiind reprezentativ pentru tipul care trebuie omologat trebuie prezentat(e) la serviciul tehnic respectiv.
 2. ACORDAREA OMOLOGĂRII CE DE TIP
 - 2.1. În cazul în care sunt îndeplinite cerințele relevante, se acordă omologarea CE de tip în temeiul articolului 4 alineatul (3) și, dacă este cazul, în temeiul articolului 4 alineatul (4) din Directiva 70/156/CEE.
 - 2.2. Un model al omologării CE de tip este prezentat în apendicele 2.
 - 2.3. Pentru fiecare tip de vehicul omologat se atribuie un număr de omologare, în conformitate cu anexa VII la Directiva 70/156/CEE. Același stat membru nu trebuie să atribuie același număr de omologare unui alt tip de vehicul.
 3. MODIFICĂRI ADUSE TIPULUI ȘI MODIFICĂRILE OMOLOGĂRII
 - 3.1. În cazul modificării unui tip de vehicul omologat în temeiul prezentei directive, se aplică dispozițiile articolului 5 din Directiva 70/156/CEE.
 - 3.2. Se poate efectua și o încercare parțială, astfel cum este definită de serviciul tehnic, în legătură cu modificările efectuate.
 4. CONFORMITATEA PRODUCȚIEI

Măsurile pentru asigurarea conformității producției se adoptă în conformitate cu dispozițiile prevăzute la articolul 10 din Directiva 70/156/CEE.
-

Apendicele 1

FIȘĂ DESCRIPTIVĂ NR. ...

în temeiul anexei I la Directiva 70/156/CEE privind omologarea CE de tip a unui vehicul destinat transportului rutier de mărfuri periculoase

Următoarele informații trebuie furnizate, dacă este cazul, în trei exemplare și să fie însoțite de un cuprins. Orice desen trebuie furnizat la scara adecvată și cu detalii suficiente în format A4 (210 mm × 297 mm) sau împăturit la format A4. Dacă există fotografii, ele trebuie să fie suficiente de detaliate.

Dacă sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate au dispozitive de control electric, trebuie să se furnizeze informații privind performanța acestora.

0. GENERALITĂȚI
- 0.1. Marca (numele producătorului)
- 0.2. Tipul:
- 0.2.1. Denumirea (denumirile) comercială (comerciale) generală (generale) (dacă este cazul):
- 0.3. Mod de identificare a tipului, dacă este marcat pe vehicul ⁽¹⁾:
- 0.3.1. Localizarea marcajului:
- 0.4. Categoria vehiculului ⁽²⁾:
- 0.4.1. Clasificare(clasificări) în funcție de mărfurile periculoase pe care vehiculul urmează să le transporte:
-
- 0.5. Numele și adresa producătorului:
- 0.8. Adresa (adresele) unității (unităților) de montare:
1. CARACTERISTICI GENERALE DE CONSTRUCȚIE ALE VEHICULULUI
- 1.1. Fotografii și/sau desene ale unui vehicul reprezentativ:
- 1.6. Poziția și așezarea motorului:
2. MASE ȘI DIMENSIUNI ⁽³⁾ (în kg și mm)
- 2.8. Masa maximă încărcată tehnic admisă declarată de către producător ⁽⁴⁾ (maximă și minimă pentru fiecare variantă):
- 2.9. Sarcina/masa maximă tehnic admisă pe fiecare punte:
-
- 2.10. Sarcina/masa maxim tehnic admisă pe fiecare grup de punți:
3. MOTOR ⁽⁵⁾
- 3.2. Motor cu ardere internă
- 3.2.2. Carburant: motorină/benzină/GPL/orice alt carburant
- 3.2.2.1. Rezervoare de carburant
- 3.2.2.1.2. Desen și descriere tehnică a rezervorului (rezervoarelor) cu toate racordurile și tubulatura sistemului de aerisire și ventilare, opritoare, supape, dispozitive de fixare:
-

⁽¹⁾ Numerele punctelor și ale notelor de subsol utilizate în această fișă descriptivă corespund cu cele stabilite în anexa I la Directiva 70/156/CEE. Punctele care nu sunt relevante în sensul Directivei 98/91/CEE sunt omise.

⁽²⁾ Se elimină ce nu corespunde.

- 3.2.3.1.3. Desen care arată clar poziția rezervorului (rezervoarelor) pe vehicul:
-
- 3.2.3.2. Rezervoare auxiliare de carburant
- 3.2.3.2.2. Desen și descriere tehnică a rezervorului (rezervoarelor) cu toate racordurile și tubulatura sistemului de aerisire și ventilare, opritoare, supape, dispozitive de fixare:
-
- 3.2.3.2.3. Desen care arată clar poziția rezervorului (rezervoarelor) pe vehicul:
-
8. FRÂNE
- 8.5. Sisteme antiblocare: da/nu/opțional ⁽¹⁾
- 8.5.1. Pentru vehicule cu sisteme antiblocare, descrierea funcționării sistemului (inclusiv orice component electronic), schema electrică, schema circuitului hidraulic sau pneumatic:
- 8.9. Descriere succintă a sistemelor de frânare (în conformitate cu punctul 1.6 din addendum la apendicele 1 al anexei IX la Directiva 71/320/CEE):
- 8.11. Detalii ale tipului (tipurilor) de sistem(e) de frânare de anduranță:
9. CAROSERIA
- 9.1. Tipul de caroserie:
- 9.2. Materiale utilizate și metode de construcție:
12. DIVERSE
- 12.6. *Limitatoare de viteză*
- 12.6.1. Producător(i):
- 12.6.2. Tip(uri):
- 12.6.3. Număr (numere) de omologare, dacă există:
14. DISPOZIȚII SPECIALE PENTRU VEHICULE DESTINATE TRANSPORTULUI DE MĂRFURI PERICULOASE
- 14.1. Echipament electric în conformitate cu Directiva 94/55/CE
- 14.1.1. Protecție împotriva supraîncălzirii conductoarelor:
- 14.1.2. Tipul de disjunctori:
- 14.1.3. Tipul și funcționarea întrerupătorului principal al bateriei:
- 14.1.4. Descriere și localizare a barierei de siguranță pentru tahograf:
- 14.1.5. Descrierea circuitelor alimentate permanent. Indicați standardul european EN aplicat:
-
- 14.1.6. Construcția și protecția instalației electrice situate în spatele cabinei conducătorului auto:
-
- 14.2. Prevenirea riscurilor de incendiu:
- 14.2.1. Tipul de material greu inflamabil din cabina conducătorului auto:

⁽¹⁾ Se elimină ce nu corespunde.

- 14.2.2. Tipul de scut termic din spatele cabinei conducătorului auto (dacă există):
- 14.2.3. Poziția și protecția termică a motorului:
- 14.2.4. Poziția și protecția termică a sistemului de evacuare:
.....
- 14.2.5. Tipul și concepția protecției termice a sistemelor de frânare de anduranță:
.....
- 14.2.6. Tipul, concepția și poziția încălzitoarelor de combustie:
.....
- 14.3. Cerințe speciale pentru caroserie, dacă există, în conformitate cu Directiva 94/55/CE:
- 14.3.1. Descrierea măsurilor luate pentru respectarea cerințelor pentru vehiculele de tipul EX/II și EX/III:
- 14.3.2. În cazul vehiculelor de tip EX/III, rezistența la căldura exterioară:
.....
-

Apendice 2

MODEL

[format maxim: A4 (210 mm × 297 mm)]

CERTIFICAT DE OMOLOGARE CE DE TIP

Ștampila administrației

Comunicare privind:

- omologarea ⁽¹⁾,
- extinderea omologării ⁽¹⁾;
- refuzarea omologării ⁽¹⁾;
- retragerea omologării ⁽¹⁾;

unui tip de vehicul/componentă/unitate tehnică separată ⁽¹⁾ în temeiul Directivei 98/91/CE privind autovehiculele și remorcile acestora destinate transportului rutier de mărfuri periculoase și de modificare a Directivei 70/156/CEE privind omologarea de tip a autovehiculelor și a remorcilor acestora.

Omologare CE de tip nr.

Motivul extinderii:

SECȚIUNEA I

0.1. Marca (numele producătorului):

0.2. Tipul:

0.2.1. Denumirea (denumirile) comercială (comerciale) (dacă este cazul):

.....

0.3. Mod de identificare a tipului, dacă este marcat pe vehicul/componentă/unitate tehnică separată ⁽²⁾:

.....

0.3.1. Localizarea marcajului:

0.4. Categoria vehiculului ⁽³⁾:

0.5. Numele și adresa producătorului:

.....

Numele și adresa producătorului responsabil cu ultimul stadiu de construcție a autovehiculului:

.....

0.8. Numele și adresa (adresele) unității (unităților) de montare:

.....

.....

⁽¹⁾ Se elimină ce nu corespunde.

⁽²⁾ Dacă modul de identificare a tipului conține caractere nerelevante pentru descrierea vehiculului, componentei sau unității tehnice separate acoperite de prezentul certificat de omologare, astfel de caractere se reprezintă în documentație prin simbolul "?" (de exemplu ABC??123??).

⁽³⁾ Astfel cum este definită în anexa IIA la Directiva 70/156/CEE.

SECȚIUNEA II

1. Informații suplimentare (dacă este cazul) a se vedea addendum
 2. Serviciul tehnic responsabil cu efectuarea încercărilor:
 3. Data procesului-verbal de încercare:
 4. Numărul procesului-verbal de încercare:
 5. Observații (vezi addendum):
 6. Locul:
 7. Data:
 8. Semnătura:
 9. Se atașează indicele dosarului de omologare înaintat autorităților competente, care poate fi obținut la cerere.
-

Addendum

la certificatul de omologare CE de tip nr. privind omologarea unui tip de vehicul destinat transportului rutier de mărfuri periculoase în temeiul Directivei 98/91/CE

1. Informații suplimentare ⁽¹⁾
 - 1.1. Clasificare în conformitate cu punctul 3 din anexa I:
 - 1.2. Descriere succintă a tipului de vehicul în ceea ce privește structura, dimensiunile și materialele de construcție:
.....
.....
.....
.....
 - 1.3. Amplasarea motorului (pentru tipurile EX/II și EX/III, inclusiv amplasarea sa în fața compartimentului de încărcare sau sub compartimentul de încărcare):
.....
5. Observații:
.....
.....
.....

⁽¹⁾ Dacă este necesar, se poate face trimitere la fișa descriptivă.